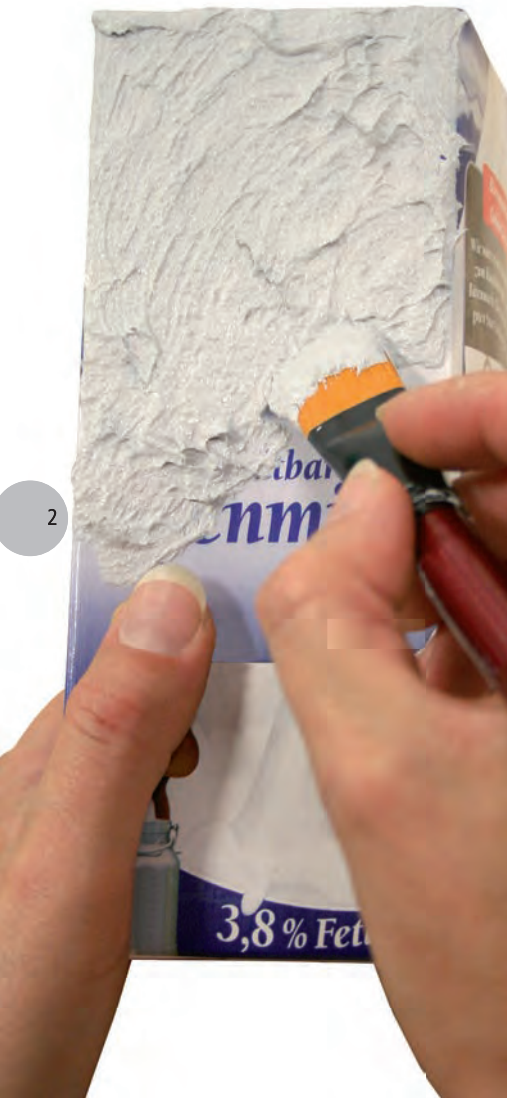


LOOKS
LIKE



FOR
THE
NEW
B



2

Das sieht ja aus wie...

nein, das ist doch nicht... Doch!

Sieht aus wie Beton, ist es aber nicht.

Es ist eine völlig neuartige Art der Effektgestaltung. Alles ist möglich, alles kann aussehen wie Beton. Das leere Tetrapack aus der Küche wird zum nächsten Geschenk - vielleicht an liebe Freunde?

That looks like... no, it isn't... Yes, it is!

Looks like concrete, but it isn't.

It is a completely novel design effect. Anything is possible. Anything can be made to look like concrete. The empty juice pack from the kitchen becomes the next gift - perhaps to dear friends?

*On dirait vraiment du...mais non ça n'en est pas...Mais si ! **Bien que cela ait l'aspect du béton, ça n'en est pas.***

Il s'agit d'un tout nouveau genre d'effet créatif. On peut donner l'aspect du béton à n'importe quel objet sans aucune limite. Une brique de lait vide va peut-être devenir le prochain cadeau que vous ferez à un de vos amis proches !

*Lo sembra proprio ... No, non lo è ... Invece sì! **Sembra cemento, ma non lo è.***

Si tratta di un tipo tutto nuovo di creazione di effetti. Tutto è possibile, tutto può sembrare cemento. La confezione in tetrapack vuota della cucina diventerà il prossimo regalo - magari per un caro amico?



Original
HANDMADE

Alles kann aussehen wie Beton! hier sind Outdoor Plastik-Sessel im Beton-Look gestaltet. Die **Beton Effekt Paste** wird aufgeschpachtelt (1), geglättet (2) und nach dem Trocknen angeschliffen (3). Für die charakteristische Beton-Optik wird zunächst dunkle **Lasur** und danach helle Lasur mit einem Schwämmchen auf das Objekt gewischt (4).

Everything can be made to look like concrete! These are outdoor plastic chairs in a concrete look. The **concrete effect paste** is troweled on (1), smoothed (2), and sanded after drying (3). In order to achieve the characteristic concrete look, a dark glaze is dabbed onto the object with a sponge, followed by a light glaze (4).

On peut donner l'aspect du béton à n'importe quel objet. Sur cette photo on a donné à des sièges de jardin en plastique un aspect béton. La **pâte à effet béton** est appliquée à la spatule (1), lissée (2), puis poncée après séchage (3). Pour obtenir l'aspect béton caractéristique on passe ensuite une couche de lasure sombre, puis une de lasure claire, sur la surface de l'objet à l'aide d'une petite éponge (4).

Tutto può sembrare cemento! Qui sono realizzate poltrone da esterno in plastica dall'aspetto del cemento. La **pasta ad effetto cemento** verrà stesa (1), lisciata per renderla uniforme (2) e levigata una volta asciutta (3). Per il caratteristico effetto cemento verrà applicata sull'oggetto per prima una glassa scura e poi una chiara, servendosi di una spugnetta (4).

4 How to



A photograph of an outdoor seating area. Two modern, grey, textured armchairs are positioned on a light-colored patio. Each chair has a bright blue cushion. Above the chairs is a large, yellow patio umbrella with a dark metal frame. In the background, there are green plants and a white building with a red roof. The text "Echt lässig" is overlaid in the center of the image.

Echt
lässig



6

Wie hätten Sie's denn gerne?

Durch verschiedene Techniken, beim Auftragen der Beton Effekt Paste, erzielen Sie unterschiedliche Strukturen. Streichen, tupfen, spachteln, alles ist möglich.

How would you like it?

Using various techniques when applying the concrete effect paste, you can achieve different structures. Painting, dabbing, troweling... anything is possible.

Quel effet souhaitez-vous obtenir ?

Grâce à diverses techniques, lors de l'application de la pâte à effet béton, on obtient différentes structures. Peindre, pocher, spatuler, tout est possible.

Che cosa vi piacerebbe?

Grazie a tecniche diverse, applicando la pasta ad effetto cemento, otterrete diverse strutture. Stendete a pennello, picchettate, stendete con le spatole, tutto è possibile.



STROKIDUR

Es ist so einfach!

Probieren Sie es aus. Vielleicht auf einem Blumentopf, einer Holzschatel oder einem Glastellerchen oder, oder. Was Sie brauchen ist, inklusive ausführlicher Anleitung, im Beton Effekt Set zusammengestellt.

Und schon haben Sie Ihre Tischdeko in Betonoptik umgestaltet!

It's so easy!

Try it yourself. Maybe on a planter, or a wooden box, or a little glass plate, or... Everything you need, including detailed instructions, is included in the concrete effect set.

And in no time, you have changed your table decoration to a concrete look!

C'est tellement simple !

Faites un essai. Soit sur un pot de fleur, une boîte en bois, ou une petite assiette en verre. Les instructions détaillées jointes incluses dans le coffret à effet béton est la seule chose dont vous avez besoin.

Et vous aurez paré en un clin d'oeil votre décoration de table d'un effet béton !

È così facile!

Basta provare. Magari su un vaso o una cassa di legno, o un piattino in vetro o qualsiasi altra cosa. Quello di cui avete bisogno è già compreso nella confezione del Set Effetto Cemento, comprese le istruzioni

E avete già trasformato le decorazioni della vostra tavola!

8

Set-Inhalt / Content:

Art. Nr. 8001 547 01

1 x Beton Effekt Paste /
Concrete Effect Paste, 250 ml

2 x Beton Lasur /
Concrete Glaze, 28 ml

4 Schwämmchen / Sponges

1 Anleitung / Instruction



praktisches Zubehör / useful accessories:

Schleifschwamm / Sanding sponge Art. Nr. 9300 916 00



Tischlein *deck dich*



WIRKUNGSVOLL



Untergründe: Holz, Kunststoff, Glas, Porzellan, fester Karton, MDF, Stein, Styropor

Schablonieren: Legen Sie die Schablone einfach auf die fertig gestaltete Fläche und tragen Sie die Beton Effekt Paste durch die Schablone auf.

Farbeffekte wirken besonders mit matter Farbe (z.B. *Viva Decor Chalky Vintage Look*) oder mit glänzenden Highlights in Goldtönen.

Base materials: Wood, plastic, glass, porcelain, solid cardboard, MDF, stone, styrofoam

Stenciling: Simply place the stencil on the finished surface and apply the concrete effect paste through the stencil.

Color effects are particularly effective in matte (e.g., *Viva Decor Chalky Vintage Look*) or with shiny highlights in gold tones.

Supports : bois, plastique, verre, porcelaine, carton solide, MDF, pierre, mousse de polystyrène

Travailler au pochoir : placez le gabarit sur la surface pré-terminée et appliquez la pâte à effet béton au travers de celui-ci.

Les couleurs mates ou les reflets brillants des tons ors donnent des effets impressionnants (par ex. *Viva Decor Chalky Vintage Look*).

Superfici: legno, plastica, vetro, porcellana, cartone rigido, MDF, pietra, polistirolo.

Modellare: collocate il modello sulla superficie pronta e applicate la pasta ad effetto cemento sul modello.

Gli effetti cromatici sono particolarmente intensi con i colori opachi (ex. *Viva Decor Chalky Vintage Look*) o con Highlight dorati in toni dorati.



Paste + Lasur =

Beton Effekt

Concrete Effect



Viva Decor GmbH
Creative Color Company
Meierweg 8, D-32108 Bad Salzufen
www.viva-decor.de

Made in Germany

Ihr Viva Decor Fachhändler:



Art.Nr. 8001 547 01



9013 237 00